

川二十五元 旅棧

之重要街道，狹窄非

定於今年八月一日

Chinese Benevolent
Box 50 Vancouver

11

...

啟者本號達利開張多年向蒙各客光顧殊深感激因弟久羈異域島倦思還茲擬乘七月廿九號亞洲皇后輪歸國達利號生意交吉兒譚見譚位司理照常貿易至日前來往數目經抄單手續聲明所有欠到達利號賬項及各項與吾交手各數未清找者懇交與譚見譚位手接收便合仍望留意光顧以敦舊好爲盼此佈

一九三三年七月拾三日

◎雲埠中華會館啓事

逕啟者本會館門口之信箱自昨六月廿七日無辜被拒日會調查得用外鎖鎖封經過幾度調解均屬無効延至月之廿四日不得已轉用法律方將該信箱拆開惟前蒙各界 僑胞所寄來購買獎義券之何打紙及赤紅函件等項遲遲未得領收此乃由上述原因阻誤所致耳一閱月來會務因而停頓殊深抱歉伏希見諒現經飭書記從速克日一一裁答以慰前所賜來函諸君之渴望嗣後各界僑胞如有函件寄本會館者請按照后列郵箱號寄來便妥諸維 察鑒謹此特啟

查典 訊 通

Chinese Benevolent Ass'n
P. O. Box 50 Vancouver, B. C. Can.

中華民國廿二年七月廿五日

限本月八月九日止截至十九日開彩所有籌辦章程經另印分寄各埠僑胞公覽預仰踴躍購買依期彙繳開彩爲荷

籌辦處主任 黃良滋
總財政兼貯票 陳孔洵
監 督 陳應訓 譚昌期
交際 譚良嘯 阮慶唐 陳從靈
書 記 許仁普
管理 信 箱 方文衡
辦理收發票 許仁普 趙 熹 黃金灼
加東西賣票員 黃良滋 方文衡 陳孔波 李仁林

Chinese Hospital P. O. Box 1719 Montreal, Que. Can.
滿地可中華醫院啟

民國廿二年六月廿一日

◎雲埠達權社鳴謝經費芳名

司徒美堂五元 遠來館五元 傑英三元 馬瑞香三元
玉貞貳元五
黃秀良 昌隆 司徒尙栢 梁少文 何月卿 周玉生
謝智 甄錦 懷春 薛覺慶 以上每名貳元
曹集 少清 利隆 馬光祿 趙玉鈿 湯關 林保安
譚就 馮煜 馬光週 董圖 林舉齊 利文添 岑家振
司徒怡扶 朱箕賢 陳社祺 以上每名壹元